

**Unterstützung der grenzüberschreitenden
Zusammenarbeit**

**Wspieranie współpracy
transgranicznej**

Kulturaustausch in der sächsisch- polnischen Grenzregion

Wymiana kulturalna w saksońsko- polskim regionie przygranicznym

Projektnummer: ERN-SN-18.02.26-399
Begünstigter: Kultur- und Heimatverein Groß Radisch e.V.
Partner: Gmina Sulików

Numer projektowy: ERN-SN-18.02.26-399
Beneficjant: Kultur- und Heimatverein Groß Radisch e.V.
Partner: Gmina Sulików

Zeitraum: 12.02.2018 – 31.12.2018
EFRE-Förderung: 8.328,57 EUR

Okres: 12.02.2018 – 31.12.2018
EFRR-dofinansowanie: 8.328,57 EUR

Projektziel

Cel projektu

**Verstärkung der bestehenden grenzübergreifenden
Zusammenarbeit durch gegenseitiges
Kennenlernen der Kulturen.**

**Wzmocnienie istniejącej współpracy
transgranicznej poprzez wzajemne poznanie kultur.**



Unterstützung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit

Wspieranie współpracy transgranicznej

Projektbeschreibung

Während der Kirschblütenwanderung (am 22.04.2018) haben die Projektpartner zusammen mit den Bürgermeistern von Hohendubrau und Sulikow 3 Kirschbäume in Groß Radisch gepflanzt. Der traditionelle Familiennachmittag wurde mit ca. 700 Besuchern am 07.07.2018 gefeiert. Das Event begann auf dem Marktplatz in Sulikow mit der Abholung von ca. 150 polnischen Gästen durch den Bürgermeister aus Hohendubrau und ein Kirschenmädchen. Auch sonst drehte sich alles um die süße Frucht: Kirschkuchen, selbstgemachte Kirschlimonade, selbstgebaute Vogelscheuchen... Beim Familienprogramm stand die Kirsche auch im Mittelpunkt: Wie jedes Jahr wurde der „Kirschkernweitspucker“ ausgemacht. Für die Kinder gab es vielfältige Aktionsmöglichkeiten. Die positive Resonanz der polnischen Gäste war bereits am nächsten Tag auf deren Facebook-Seite nachzulesen. Und wenn Kinder gemeinsam spielen und sich dabei kennenlernen, verlieren sie auch Ängste und Vorbehalte gegenüber der jeweils anderen Kultur.

Opis projektu

Podczas wędrówki w okresie kwitnienia wiśni (w dn. 22.04.2018 r.) partnerzy projektu wraz z burmistrzami Hohendubrau i Sulikowa zasadzili w Groß Radisch 3 wiśnie. Tradycyjne rodzinne popołudnie zostało przeprowadzone przy udziale ok. 700 uczestników w dn. 7.07.2018 r. Impreza rozpoczęła się na rynku w Sulikowie, kiedy to burmistrz Hohendubrau i królowa wiśni z Groß Radisch przybyli po ok. 150 polskich gości. Wszystko inne kręciło się też wokół tych słodkich owoców: ciasto wiśniowe, domowa lemoniada wiśniowa, samodzielnie wykonane strachy na wróble... Wiśnia była również głównym punktem programu rodzinnego: Jak co roku wyłoniono w konkursie tego: „Kto najdalej wypluje pestkę wiśni”. Dzieci korzystały z wielu różnych atrakcji. Pozytywne opinie polskich gości można było przeczytać na ich stronie na Facebooku już następnego dnia. A kiedy dzieci wspólnie się bawią i poznają się przy tym nawzajem, pozbywają się obaw i uprzedzeń wobec innej kultury.